

FISAE Newsletter

260
28.02.2023

Dear friends of ex libris

We would like to draw your attention once again to the competition "Freedom of choice" organised by Aleksandra Ogorkiewicz. The deadline for entries is 30.03.2023.

Exlibris Wereld informs that the Antiquarian Book/Graphics Fair will take place in the St. Janskerk in Maastricht, of course under the title "d'Artagnan" because of the 350th anniversary of his death. He died in Maastricht.

At the 1966 International Exlibris Congress in Hamburg, FISAE was born and one of the co-founders was the Italian collector Gianni Mantero from Como, who then also became President of the subsequent 1968 Congress in Como. Mantero was probably the greatest ex-libris collector of the time and above all had a very close relationship with Michel Fingesten, who created more than 50 ex-libris for him. This FISAE Newsletter shows a selection of the ex-libris that are in the art-exlibris.net of the Frederikshavn Art Museum.

(Portrait Mantero: Fecit Oswin Volkamer, C2)

Liebe Exlibrisfreunde

Hier soll nochmals auf den von Aleksandra Ogorkiewicz organisierten Wettbewerb „Freedom of choice“ aufmerksam gemacht werden. Einsendeschluß ist der 30.03.2023.

Von Exlibris Wereld wird informiert, dass die Antiquariats-/Grafikmesse in der St. Janskerk in Maastricht stattfindet, natürlich unter dem Titel “d’Artagnan” wegen seines 350-jährigen Todestages. Er starb in Maastricht.

Auf dem internationalen Exlibris Kongress 1966 in Hamburg wurde die FISAE geboren und einer der Mitbegründer war der italienische Sammler Gianni Mantero aus Como, der dann auch Präsident des anschließenden Kongresses 1968 in Como wurde. Mantero war wohl der größte Exlibris Sammler der damaligen Zeit und hatte vor allem ein sehr enges Verhältnis zu Michel Fingesten, der mehr als 50 Exlibris für ihn schuf. Dieser FISAE Newsletter zeigt eine Auswahl der Exlibris, die im art-exlibris.net des Frederikshavn Kunstmuseum sind.

(Porträt Mantero: Fecit Oswin Volkamer, C2)

Chers amis de l'ex-libris

Nous souhaitons attirer une nouvelle fois votre attention sur le concours "Freedom of choice" organisé par Aleksandra Ogorkiewicz. La date limite d'envoi est le 30.03.2023.

Exlibris Wereld nous informe que le **salon du livre ancien et de la gravure** aura lieu à la St. Janskerk de Maastricht, bien entendu sous le titre "d'Artagnan" en raison du 350e anniversaire de sa mort. Il est mort à Maastricht.

Le congrès international de l'ex-libris de 1966 à Hambourg a vu la naissance de la FISAE et l'un de ses co-fondateurs était le collectionneur italien **Gianni Mantero** de Côme, qui est ensuite devenu président du congrès qui a suivi en 1968 à Côme. Mantero était probablement le plus grand collectionneur d'ex-libris de l'époque et avait surtout une relation très étroite avec Michel Fingesten, qui a créé plus de 50 ex-libris pour lui. Cette lettre d'information FISAE présente une sélection d'ex-libris qui se trouvent sur le site art-exlibris.net du Musée d'art de Frederikshavn.

(Portrait Mantero : Fecit Oswin Volkamer, C2)

Cari amici di ex libris

desideriamo attirare nuovamente la vostra attenzione sul concorso "**Libertà di scelta**" organizzato da Aleksandra Ogorkiewicz. La scadenza per le iscrizioni è il 30.03.2023.

Exlibris Wereld informa che la **Fiera del Libro Antico/Grafica** si terrà nella St. Janskerk di Maastricht, naturalmente con il titolo "d'Artagnan" in occasione del 350° anniversario della sua morte. Egli morì a Maastricht.

Al Congresso Internazionale dell'Exlibris di Amburgo del 1966 nacque la FISAE e uno dei cofondatori fu il collezionista italiano **Gianni Mantero** di Como, che divenne poi anche Presidente del successivo Congresso di Como del 1968. Mantero fu probabilmente il più grande collezionista di ex-libris dell'epoca e soprattutto ebbe un rapporto molto stretto con Michel Fingesten, che creò per lui più di 50 ex-libris. Questo Notiziario FISAE mostra una selezione delle targhette che si trovano nell'art-exlibris.net del Museo d'Arte di Frederikshavn.
(Ritratto Mantero: Fecit Oswin Volkamer, C2)

Estimados amigos de ex libris

Nos gustaría llamar su atención una vez más sobre el concurso "**Libertad de elección**" organizado por Aleksandra Ogorkiewicz. El plazo de inscripción finaliza el 30.03.2023.

Exlibris Wereld informa de que la **Feria del Libro/Gráfico Antiguo** tendrá lugar en la St. Janskerk de Maastricht, por supuesto bajo el título "d'Artagnan", debido al 350 aniversario de su muerte. Murió en Maastricht.

En el Congreso Internacional de Exlibris de 1966, celebrado en Hamburgo, nació la FISAE, uno de cuyos cofundadores fue el colecciónista italiano **Gianni Mantero**, de Como, que también presidió el posterior Congreso de 1968, celebrado en Como. Mantero fue probablemente el mayor colecciónista de ex libris de la época y, sobre todo, mantuvo una relación muy estrecha con Michel Fingesten, que creó para él más de 50 ex libris. Este boletín de FISAE muestra una selección de los exlibris que se encuentran en el art-exlibris.net del Museo de Arte de Frederikshavn.

(Retrato Mantero: Fecit Oswin Volkamer, C2)

Шановні друзі ex libris

Ще раз звертаємо вашу увагу на конкурс "Свобода вибору", організований Олександрою Огоркевич. Кінцевий термін подачі робіт - 30.03.2023.

Exlibris Wereld інформує, що Антикварний книжковий/графічний ярмарок відбудеться у маастрихтській галереї St. Janskerk, звісно ж, під назвою "Д'Артаньян", оскільки відзначатиметься 350-та річниця з дня його смерті. Він помер у Маастрихті.

На Міжнародному конгресі еклібрису 1966 року в Гамбурзі народилася FISAE, одним із співзасновників якої був італійський колекціонер **Джанні Мантеро** з Комо, який потім також став президентом наступного конгресу 1968 року в Комо. Мантеро був, мабуть, найбільшим колекціонером еклібрисів того часу і, перш за все, мав дуже близькі стосунки з Мішелем Фінгестеном, який створив для нього понад 50 еклібрисів. У цьому випуску Інформаційного бюллетеня FISAE представлено добірку еклібрисів, які зберігаються на сайті art-exlibris.net Художнього музею Фредеріксхавна.

(Портрет Мантеро: Фесіт Освін Фолкамер, С2)

Дорогие друзья ex libris

Мы хотели бы еще раз обратить ваше внимание на конкурс "Свобода выбора", организованный Александрой Огоркович. Последний срок подачи работ - 30.03.2023.

Exlibris Wereld сообщает, что ярмарка антикварной книги/графики пройдет в St. Janskerk в Маастрихте, конечно же, под названием "д'Артаньян" в связи с 350-летием со дня его смерти. Он умер в Маастрихте.

В 1966 году на Международном конгрессе экслибриса в Гамбурге родился FISAE, одним из основателей которого был итальянский коллекционер **Джанни Мантеро** из Комо, который затем стал президентом последующего конгресса 1968 года в Комо. Мантеро был, вероятно, величайшим коллекционером экслибрисов того времени и, прежде всего, имел очень тесные отношения с Мишелем Фингестеном, который создал для него более 50 экслибрисов. В этом информационном бюллетене FISAE представлена подборка экслибрисов, которые находятся на сайте art-exlibris.net Художественного музея Фредериксхавна.

(Портрет Мантеро: Fecit Oswin Volkamer, C2)

亲爱的前图书馆的朋友们

我们想再次提请您注意由Aleksandra Ogorkiewicz组织的 "选择的自由"竞赛。参赛的截止日期是2023年3月30日。

Exlibris Wereld通知大家，古籍/图画展将在马斯特里赫特的圣扬斯凯克举行，当然是以 "达达尼昂"为题，因为他去世350周年了。他在马斯特里赫特去世。

在1966年汉堡举行的国际出书社大会上，国际出书社联合会诞生了，联合创始人之一是来自科摩的意大利收藏家詹尼-曼特罗，他随后也成为随后1968年科摩大会的主席。曼特罗可能

是当时最伟大的前文库收藏家，最重要的是他与米歇尔·芬格斯頓有着非常密切的关系，芬格斯頓为他创作了50多幅前文库。这份FISAE通讯展示了Frederikshavn艺术博物馆的art-exlibris.net中的部分书版。

(Portrait Mantero: Fecit Oswin Volkamer, C2)

親愛なるエクス・ライブラリの皆様へ

アレクサン德拉・オゴルキエヴィッヂ氏が企画した「選択の自由」コンペティションに、再びご注目ください。応募の締め切りは、2023年3月30日です。

Exlibris Wereldから、マーストリヒトのSt.Janskerkで古書・グラフィックフェアが開催されるとのお知らせです。もちろん、ダルタニアンの没後350周年にちなんで「ダルタニアン」のタイトルで。彼はマーストリヒトで亡くなりました。

1966年にハンブルクで開催された国際エクスリブリス会議において、FISAEが誕生し、共同設立者のひとりにコモ出身のイタリア人コレクター、ジャンニ・マンテーロがいた。

Manteroはおそらく当時最高のエクスリブリス・コレクターで、とりわけMichel Fingestenとは非常に親密な関係にあり、彼のために50以上のエクスリブリスを制作しました。今回のFISAEニュースレターでは、フレデリクスハウ恩美術館のart-exlibris.netに掲載されている蔵書票の一部をご紹介します。

(ポートレート・マンテロ：フェシット・オズワン・フォルカマー、C2)。



Maastricht



Bucha
Irpin
Gostomel

-GENOCIDE-

Ukraine
2022

Mariana Myroshnychenko



Nederlandse vereniging voor exlibris en andere (klein)grafiek

En exlibris of boekmerk is van oudsher een prentje dat vóór in een boek kan worden geplakt en dat aangeeft wie de eigenaar van het boek is. Het gebruik van het exlibris begon al in de middeleeuwen, bij de adel en in kloosters, en vanaf de 19e eeuw namen ook burgers het gebruik over. Tegenwoordig is het exlibris niet meer zozeer als gebruiksvoorwerp in zwang, maar als kunstvorm en verzamelobject is het juist heel actueel.



Ontwerp: Henk Blokhuis

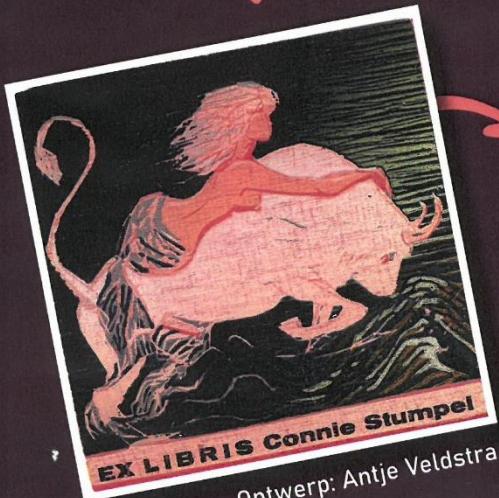


Ontwerp: Jochen Kublik

In Nederland zijn ruim 200 liefhebbers, verzamelaars en kunstenaars verenigd in Exlibriswereld, de Nederlandse vereniging voor exlibris en andere (kleingrafiek), die in 2021 zijn 75-jarig jubileum vierde. Jaarlijks zijn er 3 à 4 bijeenkomsten waar intensief ruilverkeer plaatsvindt, zodat men kan bouwen aan een verzameling. Leden van de vereniging ontvangen jaarlijks 4 nummers van het tijdschrift Grafiekwereld, met interessante, rijk geïllustreerde artikelen. Daarnaast ontvangen de leden jaarlijks een aantal extra's, in de vorm van een prent of een publicatie. En via het antiquariaat van de vereniging kan men tegen bescheiden bedragen de collectie uitbreiden. Kortom, redenen genoeg om een lidmaatschap te overwegen.



Voor een fraai en passend exlibris kan men een opdracht geven aan een kunstenaar naar keuze. In overleg met de kunstenaar wordt bepaald welk thema het exlibris moet hebben. Daarbij zijn de mogelijkheden eindeloos: beroep, hobby, afkomst, en vele thema's als familie, dieren, gebouwen, componisten, auteurs, heraldiek, mythologie enz. kunnen in het exlibris tot uiting worden gebracht. Zo kan men in een exlibris tot een persoonlijke storytelling komen. Verzamelen op thema is een geliefde methode.



Ontwerp: Antje Veldstra



Ontwerp: Hendrik Werkman

Op de website van de vereniging is nog veel meer informatie te vinden, en ook de mogelijkheid van aanmelding als lid of om een proefnummer van het tijdschrift aan te vragen. Zie de site of scan de QR-code.



www.exlibriswereld.nl

Antiquarian/graphic fair in the St Janskerk in Maastricht

Dear members of Exlibris World and Graphia,
Good to know, as far as not yet known:

This year's antiquarian/graphic fair in the St Janskerk in Maastricht will be from 10 to 12 March, during Tefaf.

See [HOME | MABP](#) and attached flyer.

The theme of this year's MABP is d'Artagnan, naturally because of his 350th death anniversary. He died in Maastricht.

We as Exlibris World will have the opportunity to raise our profile at this prestigious fair.

Christian Leenders is creating an occasional engraving with d'Artagnan theme that will be offered for sale there. He is designing it on behalf of the Dutch section of the Mousquetaires, of which yours truly is also a member.

Exlibris World and the Musketeers will share a table and a showcase at the fair.

If desired, see [mousquetaires.asso.fr](#)

So: whoever can come along, be welcome!

With warmest regards!

Connie Stumpel, president of Exlibriswereld

Antiquariats-/Grafikmesse in der St. Janskerk in Maastricht

Liebe Mitglieder von Exlibris World und Graphia,
Gut zu wissen, soweit noch nicht bekannt:

Die diesjährige Antiquariats-/Grafikmesse in der St. Janskerk in Maastricht findet vom 10. bis 12. März statt, während der Tefaf.

Siehe [HOME | MABP](#) und den beigefügten Flyer.

Das Thema der diesjährigen MABP ist d'Artagnan, natürlich wegen seines 350-jährigen Todestages. Er starb in Maastricht.

Wir als Exlibris World werden die Gelegenheit haben, unser Profil auf dieser prestigeträchtigen Messe zu schärfen.

Christian Leenders entwirft eine Gelegenheitsgravur mit d'Artagnan-Thema, die dort zum Verkauf angeboten werden wird. Er entwirft sie im Auftrag der niederländischen Sektion der Mousquetaires, in der auch ich Mitglied bin.

Exlibris World und die Musketiere werden sich auf der Messe einen Tisch und eine Vitrine teilen.

Falls gewünscht, siehe mousquetaires.asso.fr

Also: wer auch immer kommen kann, ist herzlich willkommen!

Mit freundlichen Grüßen!

Connie Stumpel, Präsidentin von Exlibriswereld

Antiquaires/graphiques de cette année dans le St Janskerk à Maastricht

Chers membres d'Exlibris World et de Graphia,

Bon à savoir, pour autant qu'on ne le sache pa's encore:

La foire des antiquaires/graphiques de cette année dans le St Janskerk à Maastricht aura lieu du 10 au 12 mars, pendant Tefaf.

Voir HOME | MABP et le prospectus ci-joint.

Le thème de la MABP de cette année est d'Artagnan, évidemment en raison du 350e anniversaire de sa mort. Il est mort à Maastricht.

En tant qu'Exlibris World, nous aurons l'occasion de nous faire connaître lors de cette prestigieuse foire.

Christian Leenders est en train de créer une gravure occasionnelle sur le thème de d'Artagnan qui sera proposée à la vente là-bas. Il la conçoit pour le compte de la section néerlandaise des Mousquetaires, dont votre serviteur est également membre.

Exlibris World et les mousquetaires partageront une table et une vitrine à la foire.

Si vous le souhaitez, consultez mousquetaires.asso.fr.

Alors : que tous ceux qui peuvent venir soient les bienvenus !

Avec nos meilleures salutations !

Connie Stumpel, présidente d'Exlibriswereld

International Redhood Artstudio

2nd Graphic Competition

on small graphic and bookplate 2023



Deadline: 30.03.2023

More info: www.lekcjerysnkupiaseczno.pl
Facebook: @redhoodartstudio Instagram: @redhood_artstudio

**Regeln des 2. Internationalen Redhood Artstudio Grafikwettbewerbs
für Kleingrafik und Exlibris "Freiheit der Wahl"**

1. Der Wettbewerb zielt darauf ab, Exlibris auf höchstem künstlerischen Niveau zu präsentieren, inspiriert von dem Thema "Freiheit der Wahl"
2. Ziel des Wettbewerbs ist es, sich gegen die Verletzung der Menschenrechte in aller Welt Welt. Die Ausstellung soll Slogans zur Förderung der Wahlfreiheit verbreiten.
3. Die qualifizierten Teilnehmer erhalten einen Katalog, der die Ausstellung bewirbt.
4. Bitte senden Sie maximal 2 Werke ein.
5. Die Arbeiten können in jeder grafischen oder zeichnerischen Technik angefertigt werden. Die maximale Größe der Arbeiten ist das Format A4. Die kleine Grafik muss dem Thema entsprechend erstellt werden und Exlibris müssen das Wort "Ex libris" sowie die Person/Institution enthalten, für die sie angefertigt wurden.
6. Bitte senden Sie einen Scan Ihrer Arbeiten im pdf- oder jpg-Format als Anhang.
7. Voraussetzung für die Aufnahme der Werke in die Ausstellung ist die Zusendung eines ausgefüllten Anmeldeformulars.
8. Zusammen mit dem Anmeldeformular sendet der Autor einen Scan der Werke an die folgende Adresse: konkursy@redhoodstudio.pl
9. Aus den eingereichten Werken werden die ersten drei Plätze in zwei Alterskategorien ausgewählt:
JUGEND (11-18 Jahre alt) und ERWACHSENE (18+)
10. Auf der Website www.lekcjerysunkupiaseczno.pl und in den sozialen Medien (facebook @redhoodartstudio / instagram @redhood_artstudio) werden die Ergebnisse des Wettbewerbs und die Liste der Gewinner veröffentlicht.
11. Die besten grafischen Arbeiten werden im Rahmen der virtuellen Ausstellung präsentiert. Der Organisator entscheidet ob das eingereichte Werk in der Ausstellung gezeigt wird. Werke, die nicht den Anforderungen Anforderungen des Ausstellungsreglements nicht erfüllen, werden abgelehnt.
12. Die Frist für die Einreichung der Arbeiten ist: 30.03.2023.
13. Alle von den Autoren per E-Mail eingesandten Werke gehen in die Sammlung des Veranstalters ein.
14. Das Datum und der Link zur virtuellen Ausstellung auf der Artsteps-Plattform werden auf der Website www.lekcjerysunkupiaseczno.pl und auch in den sozialen Medien (facebook @redhoodartstudio / instagram @redhood_artstudio) bis Ende April 2023.

15. Das Bewerbungsformular steht unter www.lekcjerysunkupiaseczno.pl zum Download bereit.
16. Die Teilnahme am Wettbewerb und an der Ausstellung ist kostenlos.

Regulation of the 2nd International Redhood Artstudio graphic competition for small graphic and bookplate „Freedom of choice”

1. The competition aims to present bookplates at the highest artistic level, inspired by the theme "Freedom of choice"
2. The aim of the competition is to strongly oppose the violation of human rights around the world. The exhibition aims to spread slogans promoting freedom of choice.
3. The qualified participants will receive a catalog promoting the exhibition.
4. Please send a maximum of 2 works.
5. The works can be made in any graphic or drawing technique. The maximum size of works is A4 format. Small graphic needs to be created according to the theme and Exlibris must contain the word „Ex libris" as well as the person / institution for which they were made for.
6. Please send a scan of your works in pdf or jpg format as an attachment.
7. The condition for accepting the works for the exhibition is sending a completed application form.
8. Together with the application form, the author submits a scan of the works to the following address: konkursy@redhoodstudio.pl
9. From the submitted works, the first three places in two age categories will be selected:
YOUTH (11-18 years old) and ADULTS (18+)
10. On the website www.lekcjerysunkupiaseczno.pl and on social media (facebook @redhoodartstudio / instagram @redhood_artstudio) the results of the competition and the list of winners will be published.
11. The best graphic works will be presented at the virtual exhibition. The organizer decides whether the submitted work will be at the exhibition. Works that do not meet the requirements of the exhibition regulations will be rejected.
12. The deadline for submitting the works is: 30.03.2023.
13. All works sent by e-mail go to the Organizer's collection.
14. The date and link to the virtual exhibition on the Artsteps platform will appear on the website www.lekcjerysunkupiaseczno.pl and also on social media (facebook @redhoodartstudio / instagram @redhood_artstudio) by the end of April 2023.
15. The application form is available for download at www.lekcjerysunkupiaseczno.pl
16. Participation in the competition and exhibition is free of charge

Règlement Du 2ème concours graphique international Redhood Artstudio pour le petit graphisme et l'ex-libris "Liberté de choix".

1. Le concours a pour objectif de présenter des ex-libris du plus haut niveau artistique, inspirés du thème "Liberté de choix".
2. L'objectif du concours est de s'opposer fermement à la violation des droits de l'homme dans le monde. dans le monde. L'exposition vise à diffuser des slogans promouvant la liberté de choix.
3. Les participants qualifiés recevront un catalogue de promotion de l'exposition.
4. Veuillez envoyer un maximum de 2 œuvres.
5. Les œuvres peuvent être réalisées dans n'importe quelle technique graphique ou de dessin. Le format maximum des œuvres est le format A4. Le petit graphique doit être créé en fonction du thème et Exlibris doit contenir le mot "Ex libris" ainsi que la personne / institution pour laquelle ils ont été réalisés.
6. Veuillez envoyer un scan de vos œuvres en format pdf ou jpg en pièce jointe.
7. L'acceptation des œuvres pour l'exposition est conditionnée par l'envoi du formulaire de formulaire de demande rempli.
8. En même temps que le formulaire de demande, l'auteur envoie un scan des œuvres à l'adresse suivante : konkursy@redhoodstudio.pl
9. Parmi les œuvres soumises, les trois premières places dans deux catégories d'âge seront sélectionnées :
JEUNES (11-18 ans) et ADULTES (18+).
10. Sur le site internet www.lekcjerysunkupiaseczno.pl et sur les médias sociaux (facebook Facebook @redhoodartstudio / instagram @redhood_artstudio) les résultats du concours et la liste des gagnants seront publiés.
liste des gagnants seront publiés.
11. Les meilleures œuvres graphiques seront présentées lors de l'exposition virtuelle.
L'organisateur décide si l'œuvre soumise sera présente à l'exposition. Les œuvres qui ne répondent pas aux exigences du règlement de l'exposition seront rejetées.
12. La date limite de soumission des œuvres est le : 30.03.2023.
13. Toutes les œuvres envoyées par les auteurs par e-mail vont à la collection de l'Organisateur.
14. La date et le lien vers l'exposition virtuelle sur la plateforme Artsteps apparaîtront sur le site web www.lekcjerysunkupiaseczno.pl et également sur les médias sociaux (facebook @redhoodartstudio / instagram @redhood_artstudio) avant la fin du mois d'avril 2023.
15. Le formulaire de candidature peut être téléchargé sur le site www.lekcjerysunkupiaseczno.pl.
16. La participation au concours et à l'exposition est gratuite.



**2nd International Redhood Artstudio Graphic Competition
on small graphic and bookplate 2023**
"FREEDOM OF CHOICE"

KARTA ZGŁOSZENIOWA/ APPLICATION FORM

1. IMIĘ / NAME

2. NAZWISKO / SURNAME

3. ADRES / ADDRESS

4. DATA URODZENIA / DATE OF BIRTH

5. E-MAIL

6. TELEFON / PHONE

7. TYTUŁ PRACY/ ARTWORK TITLE TECHNIKA/ TECHNIQUE ROK/ YEAR OF CREATION

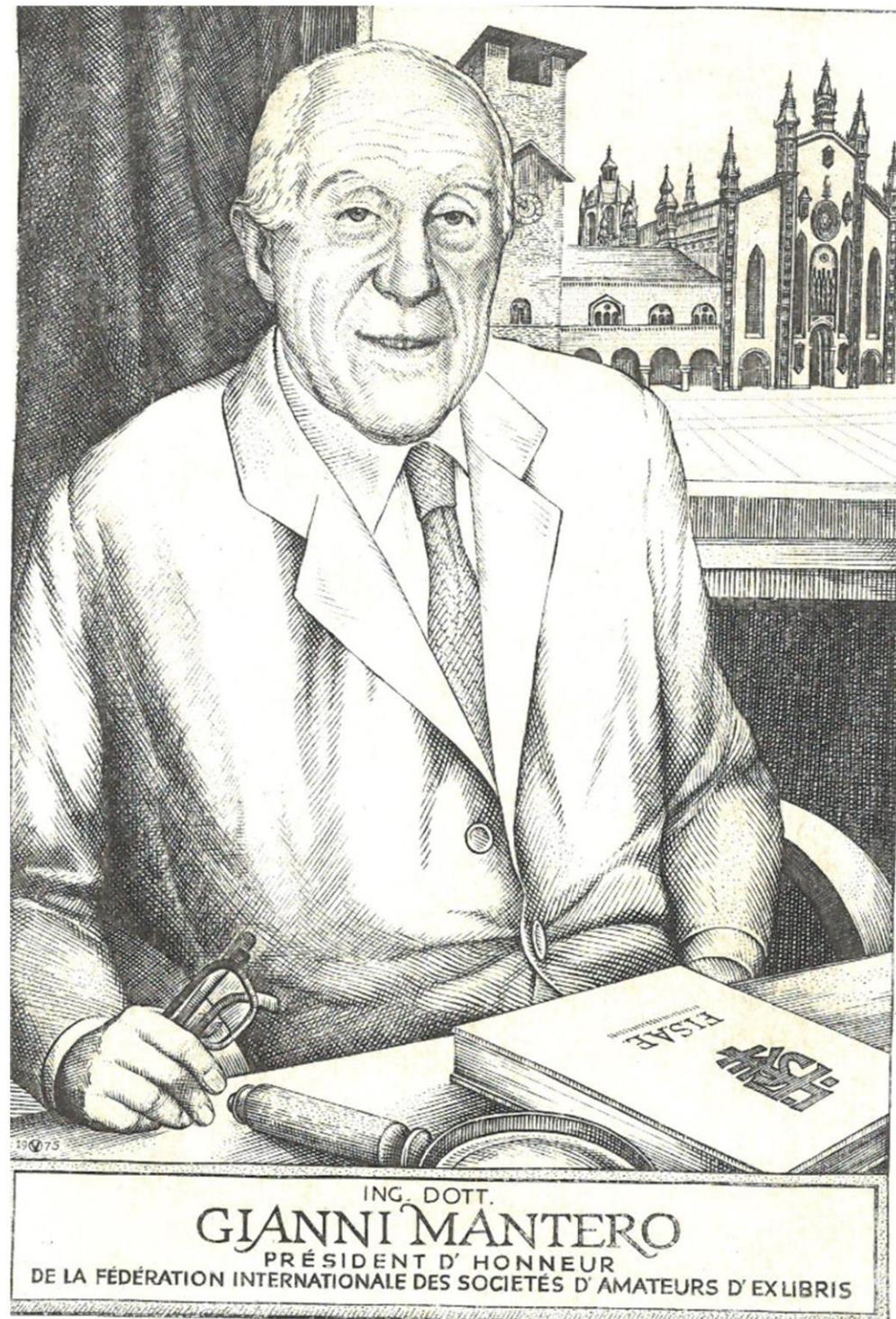
1)

2)

Akceptuję warunki udziału i wyrażam zgodę na opublikowanie moich danych osobowych i prac w katalogu wystawy i innych publikacjach oraz internecie / I accept the conditions for participation. I also release my personal information and bookplates for publication in the exhibition catalogue, other publications and for internet usage.

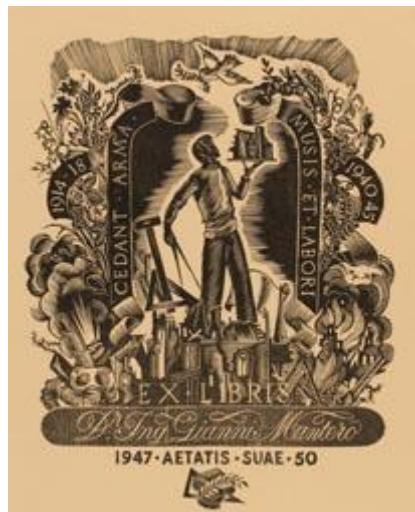
(podpis / sign)

(data / date)



Dott. Ing. Gianni Mantero

1897-1985



Desire Acket



Armando Baldinelli



Jan Battermann



Ellen Beck



Christian Blæsbjerg



Paul Boesch



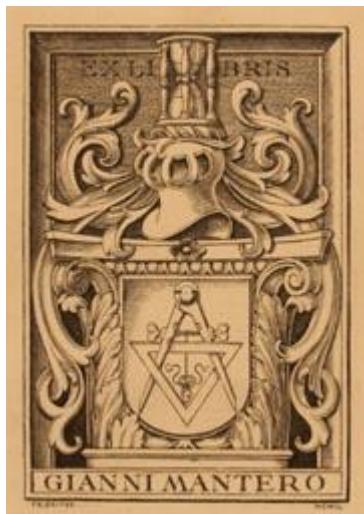
Ferenc Bordasz



Bruno Bramanti



Johan Bridé



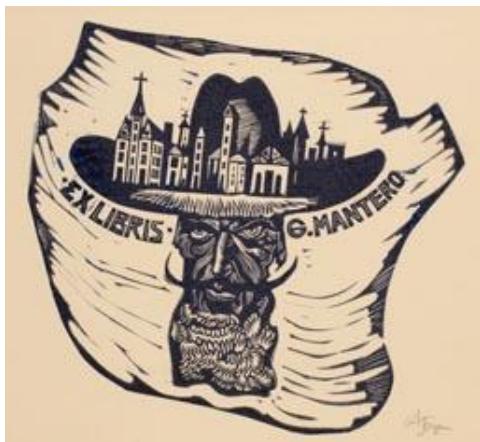
Friedrich Britze



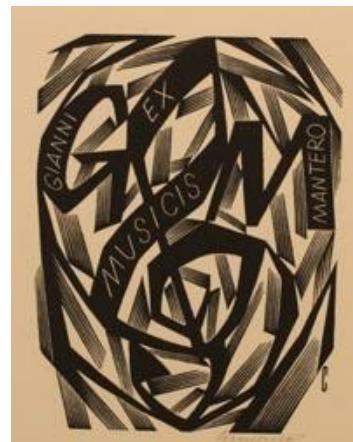
Giorgio Buday



Nicolas Bulder



Aleksander Buschok



Vojtech Cinybulk



Istvan Csont



Victor Daniel



Luc De Jaegher



Nelly Degouy



Grazina Didelyte



Lenke Diskay



Zbigniew Dolatowski



P. Diego Donati



Antonin Dolezal



Paul Eeckhout



Charles Favet



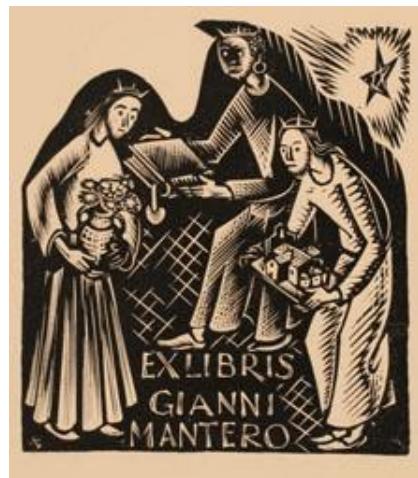
Antal Fery



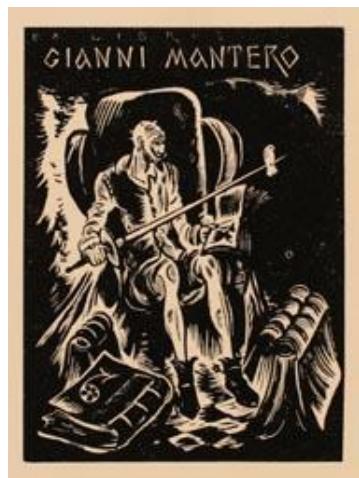
Michel Fingesten



Alberto Gagliardo



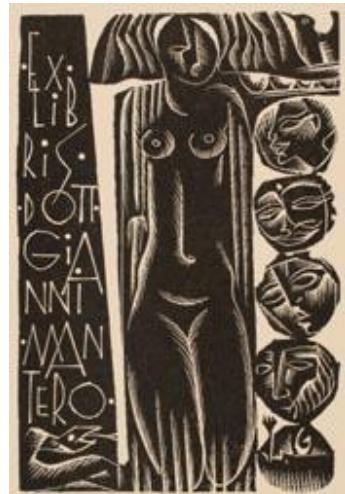
Antoni Gelabert



Eugen Goljachowski



Wladimir G. Gontscharow



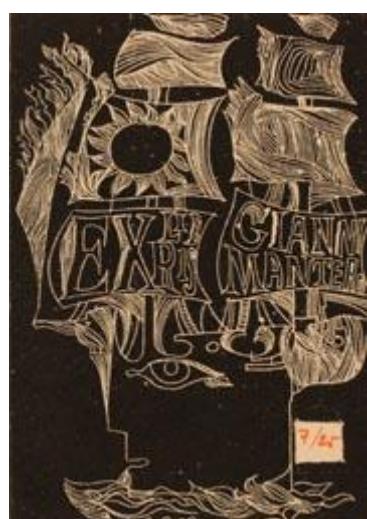
Anna Grmelo



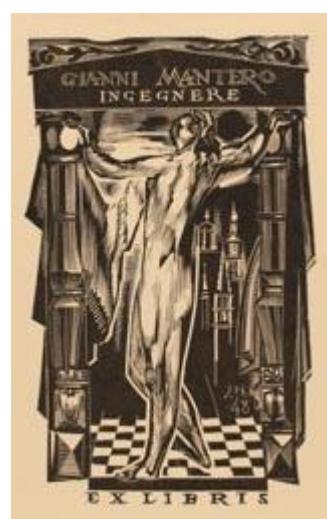
A. del Grosso



Mimmo Guelli



Jiri Hadlac



Jos Henrdrickx



Miroslav Houra



Ernest Huber



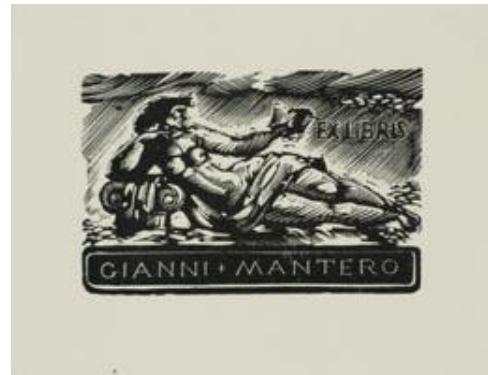
Wojciech Jakubowski



Michel Jamar



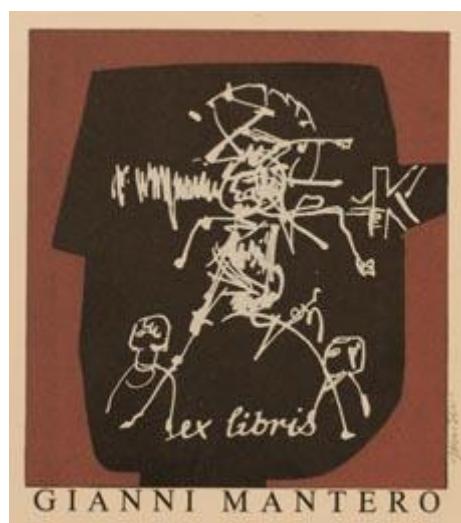
Dusan Janousek



Jerzy Jarnuszkiewicz



Ludmilla Jiricova



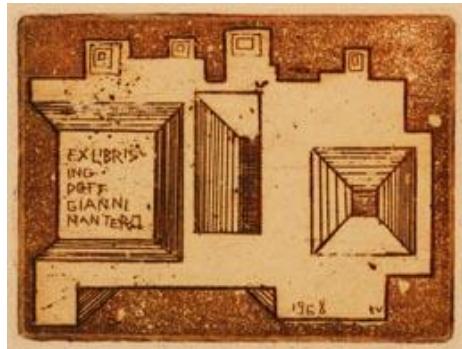
Jaroslav Kaiser



Anatoli I. Kalaschnikow



Ldislav J. Kaspar



Vincas Kisarauskas



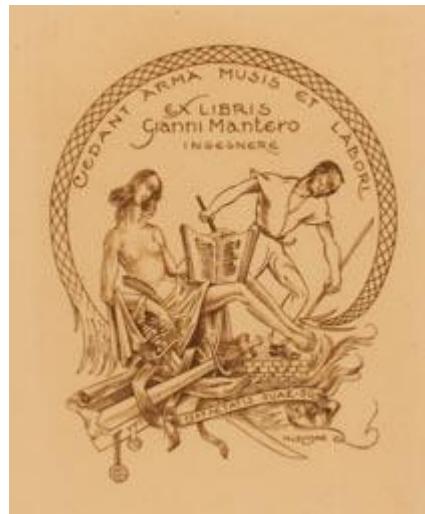
Max Kislinger



Edward Kuczynski



Jaap F. Kuijper



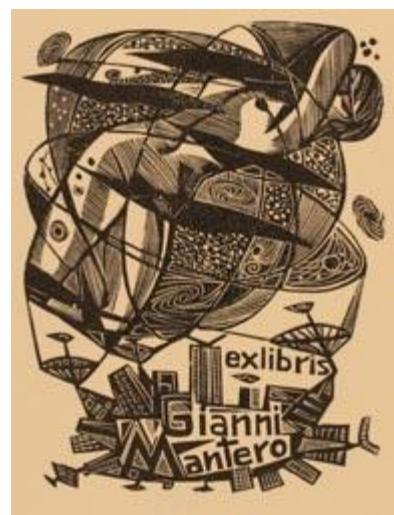
Hubert Levigne



Josef Liesler



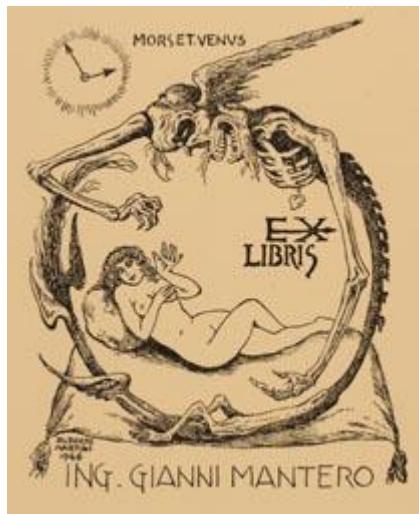
Wojciech Luczak



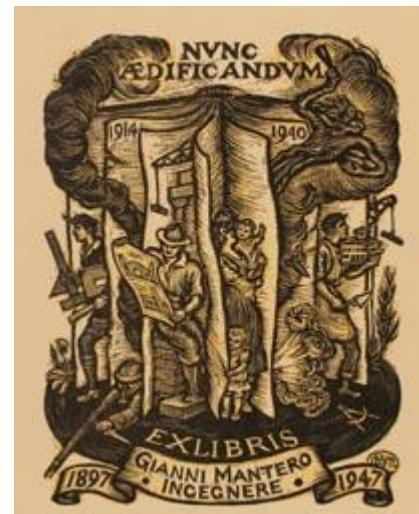
Jaroslaw Lukawski



Tranquillo Marangoni



Alberto Martini



David A. Bueno de Mesquita



Zdenek Mez



Rastislav Michal



Publio Morbiducci



Antonio Olle Pinell



Tibor Moskal



Ewald Okas



Bruno da Osimo



Herbert S. Ott



Ottmar Premstaller



Rose Reinhold



E. Reitsma-Valenca



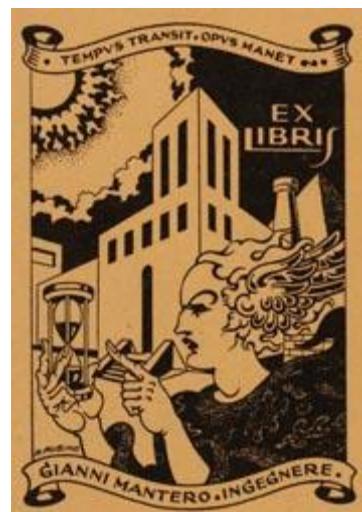
Pam G. Rueter



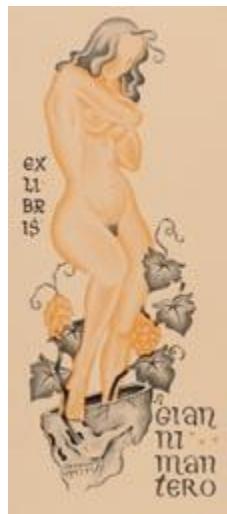
R. Rossel



Roland Roveda



Antonio Rubino



H. Schaerven



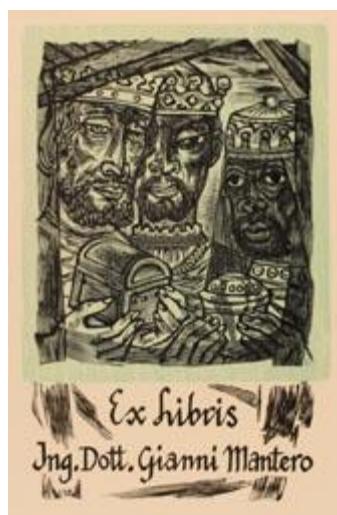
Mark Fernand Severin



Hugo Silbersky



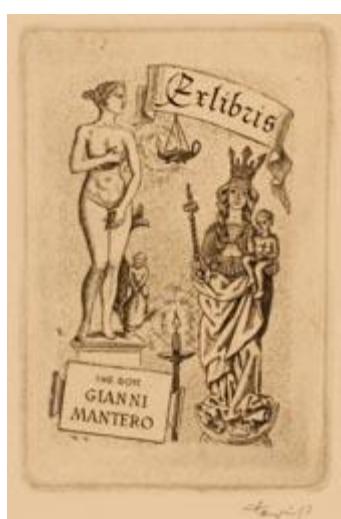
Leida Soom



Lou Strik



Jiri Svengsbir



Istvan Tempinsky



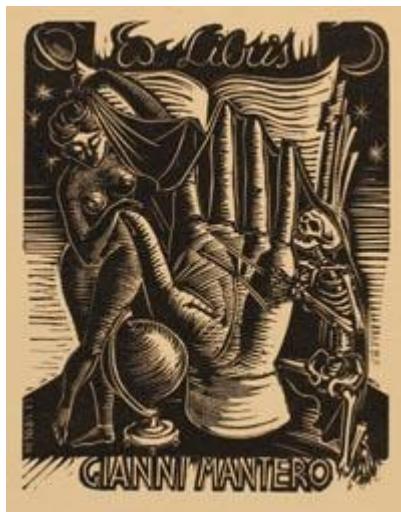
Friedrich Teubel



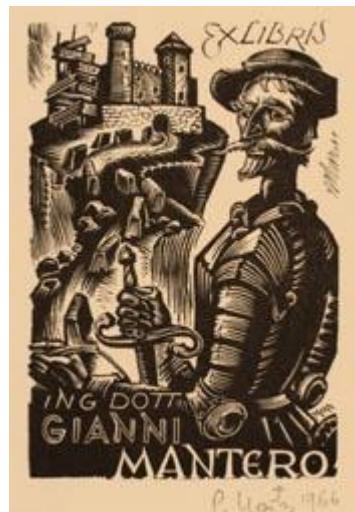
Bronislaw Tomecki



Väino Tönnisson



Gian Luigi Uboldi



Peteris Upitis



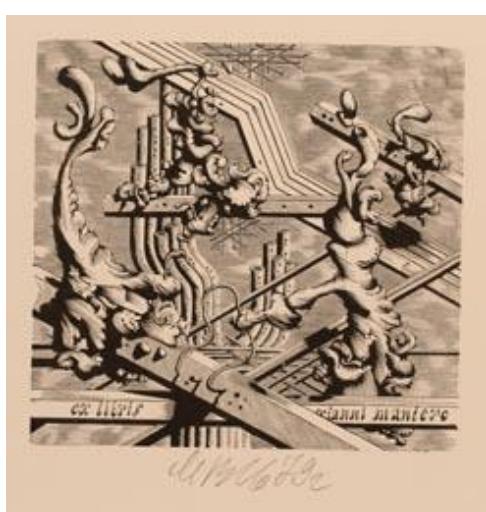
Endre Vadasz



Enrico Vannuccini



Karoly Varkonyi



M.M. Werscholanzew



A. Viganone



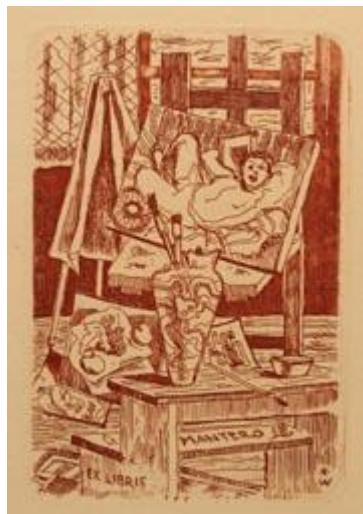
Jaroslav Vodrazka



Silvi Väljal



Peter Wolbrandt



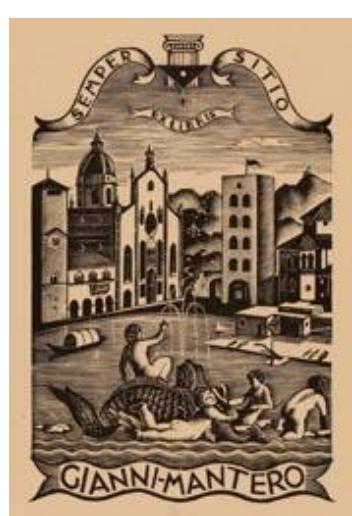
Remo Wolf



Cor de Wolff



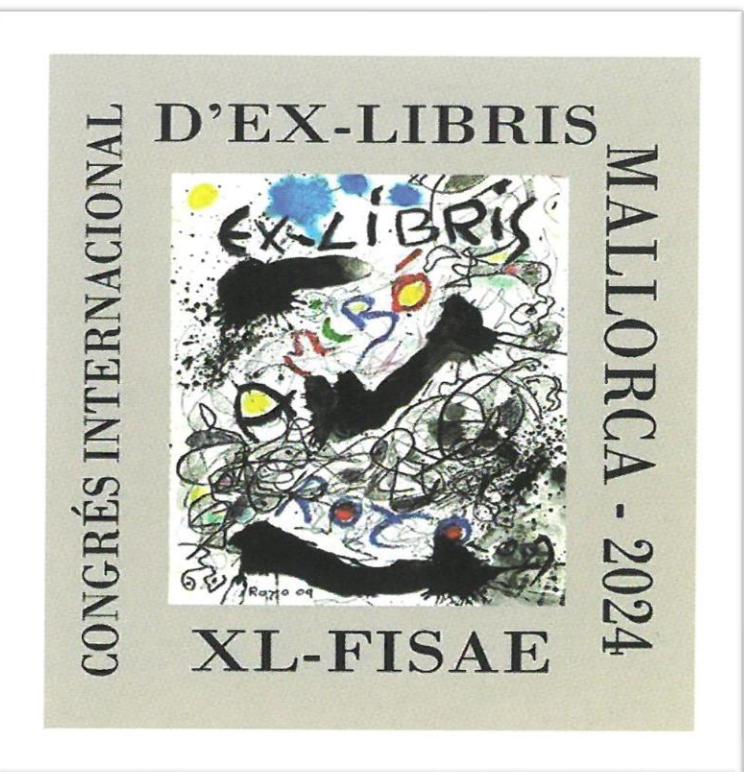
Kataryna Wroblewska



Italo Zetti



Wim Zwiers



Ukraine for ever



Peter Lazarov - Orpheus

FISAE Newsletter

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,

☎ +45 2178 8992 – E-mail: klaus@roedel.dk

